

AN ACT TO MAKE OBLIGATORY THE TRANSLATION OF MUNICIPAL ORDINANCES INTO THE NATIVE DIALECT, AMENDING FOR THIS PURPOSE SECTION TWENTY-TWO HUNDRED AND THIRTY-ONE OF THE ADMINISTRAT...

Act No. 3623, December 05, 1929

Read online (full-text search, related cases, audio case brief): <https://batas.org/library/74f4a00fc277/>

Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the Philippines in Legislature assembled and by the authority of the same:

SECTION 1. Section twenty-two hundred and thirty-one of Act Numbered Twenty-seven hundred and eleven, known as the Administrative Code, is hereby amended to read as follows:

"SEC. 2231. Translation of ordinance into native dialed.—In addition to the duties of the municipal secretary, as defined in section twenty-two hundred and twelve of this Act, it shall be his duty to translate into the dialect used by the majority of the people of the municipality, all ordinances immediately after their approval by the municipal council and to have them posted as translated into such dialect, at the main entrance of the municipal building and in other frequented public places in the town and its barrios.

SEC. 2. This Act shall take effect on its approval.

Approved, December 5, 1929.

ABOUT BATAS.ORG

Study smarter at BATAS.org

The Philippine bar review and law-school companion built around how your brain actually remembers.

The complete Philippine law library - free for everyone.

More than 100,000 Supreme Court decisions, Republic Acts, and executive issuances - full-text searchable, browsable by category and year, and always free. No paywall, no login. This PDF came from it.

Audio case-brief lectures.

Any decision becomes a podcast-style lecture - facts, issues, ruling, and doctrine - with read-along highlighting and a hands-free presentation mode. Study while commuting, working out, or resting your eyes.

Bar review built on the science of memory.

Complete, sequenced courses for all eight bar subjects, narrated like podcasts and reinforced with retrieval practice and spaced review - the study techniques with the strongest evidence behind them.

The full law-school curriculum.

One subscription unlocks the entire J.D. curriculum - every subject, every lesson, with your progress tracked down to the paragraph so you can pick up exactly where you left off, on any device.

Mock exams that tell you where you stand.

Timed multiple-choice exams graded instantly, with per-subject score breakdowns and focus suggestions that point you at your weakest topics first.

A study planner that keeps you on pace.

Set your schedule and BATAS tells you every day whether you are on track for bar day - and exactly which lesson to take next.

Start free at <https://batas.org>

The law library is free forever - and your first lesson is one click away.

The text of this document is an official public record and remains in the public domain. Formatting, presentation, and compilation © 2026 batas.org.

Downloaded free from the batas.org Law Library. Share it freely - the library is free for every law student, bar reviewee, and practitioner.